

Aesops Fabeln



Aesops Fabeln



Illustriert von Arthur Rackham



Aus dem Englischen von
Stora Mar und Katja Jakob



Anaconda



Dieser Publikation liegt die Ausgabe »Aesops Fabelbuch. In neuer Bearbeitung von Stora Mar«, illustriert von Arthur Rackham, Georg W. Dietrich, München (um 1913) zugrunde sowie ergänzend ausgewählte Texte und Illustrationen der englischsprachigen Ausgabe »Aesop's Fables. A New Translation by V. S. Vernon Jones with an Introduction by G. K. Chesterton and Illustrations by Arthur Rackham«, William Heinemann, London 1912, 1967. Die Texte wurden behutsam überarbeitet, Orthografie und Interpunktion wurden unter Wahrung von grammatischen Eigenheiten auf neue Rechtschreibung umgestellt.



Penguin Random House Verlagsgruppe FSC® N001967

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2023 by Anaconda Verlag, einem Unternehmen der Penguin Random House Verlagsgruppe GmbH, Neumarkter Straße 28, 81673 München
Alle Rechte vorbehalten.

Umschlagmotiv: shutterstock/standa_art; Arthur Rackham

Umschlaggestaltung: www.katjaholst.de

Satz und Layout: InterMedia – Lemke e. K., Heiligenhaus

Druck und Bindung: GGP Media GmbH, Pößneck

Printed in Germany

ISBN 978-3-7306-1249-1

www.anacondaverlag.de

Vorwort

Wohl kein aus dem Altertum überliefertes Literaturerzeugnis ist so bekannt und verbreitet wie die Aesopischen Fabeln. Sie beruhen zwar auf mündlicher Überlieferung und es ist nicht bestimmt nachweisbar, ob wirklich alle aus Aesops Mund stammen, bemerkenswert ist es aber, dass diese Überlieferung nun schon 2000 Jahre überlebte. Gar viele der Fabeln haben in den Lesebüchern Aufnahme gefunden, gewiss zur Freude der jugendlichen Leser, denn ohne aufdringlich lehrhaften Ton steckt in den Fabeln ein hoher ethischer Wert, dabei bilden sie für Jung und Alt eine angenehme Unterhaltungslektüre. Es ist zu begrüßen, dass Arthur Rackham, einer der vorzüglichsten Illustratoren der Gegenwart, sich die Aufgabe gestellt, eine große Anzahl dieser Fabeln mit Bildern zu versehen. Wie erwartet werden konnte, hat Rackham diese Aufgabe glänzend gelöst, und einem Leserkreis vom Kind bis zum gereiften Kunstfreund wird die graziöse, fein humoristische Kunst dieses Meisters zur Freude gereichen.

München

Stora Mar



Inhalt

Der Fuchs und die Trauben	13
Der Fuchs und der Rabe	14
Die Katze und die Vögel	15
Der Nordwind und die Sonne	16
Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer	18
Warum der Mond keine Kleider hat	18
Die Fledermaus	20
Der Holzhauer und der Wassermann	20
Der verratene Verräter	22
Die alte Frau und der Weinkrug	23
Der Wolf und das Lamm	23
Die kluge Krähe	24
Der Hirsch im Kuhstall	25
Das enttäuschte Milchmädchen	26
Die Ziege und der Weinstock	26
Der Fuchs und der Storch	27
Der Wolf im Schafskleid	28
Die Großen und die Kleinen	29
Der Löwe und die Maus	29
Die Tanne und der Brombeerstrauch	30
Der eifersüchtige Esel	30
Der Stier und die Mücke	32
Der Hahn, der Hund und der Fuchs	33
Die Freunde	34
Der Wolf, der Fuchs und der Affe	35
Die Gabe Jupiters	36
Der Floh	36
Die Reisenden im Affenland	38
Der Sklave und der Löwe	39

Der lügenhafte Hirte	41
Die Eiche und das Schilfrohr	41
Der Mann und der Satyr	43
Der Knabe und die Schnecken	44
Der betrogene Esel	44
Der Fuchs und die Ziege	45
Der Fischer und die Forelle	46
Der Prahlhans	46
Der Landmann und Fortuna	47
Wie die Mäuse der Katze die Schelle anhängen wollten	47
Mutter Krabbe und ihr Kind	48
Das missglückte Festmahl	50
Das Königreich des Löwen	51
Die Eule und die Vögel	52
Der Affe und sein Kind	54
Der vergrabene Schatz	54
Die Diebe und der Hahn	55
Die streitsüchtigen Brüder	56
Der Prahlfrosch	56
Die Maus, der Frosch und der Falke	58
Der Esel in der Löwenhaut	58
Die Haselnüsse	59
Das Maultier	60
Der alte Löwe	61
Jupiter und die Schildkröte	62
Die weiße Dohle	62
Der Hund in der Krippe	63
Der Mann und der Löwe	64
Der Löwe und der Eber	64
Der Walnussbaum	65
Die Ochsen und die Radachsen	65

Von Fröschen, die einen strengen König wollten	65
Die flugsüchtige Schildkröte	67
Die Dohle, die sich mit fremden Federn schmückte	67
Der vorsorgliche Eber	68
Der Fuchs ohne Schwanz	69
Der Hund und der Schatten	70
Der Schiffbrüchige und das Meer	70
Der Fuchs und der Löwe	72
Juno und der Pfau	73
Der redliche Adler	73
Der Esel und der Bauer	74
Der Löwe, der Bär und der Fuchs	74
Das Götzenbild	75
Herkules und der Fuhrmann	75
Vom Frosch, der so groß sein wollte wie ein Ochse	76
Der Hirsch am Teich	77
Der Bär	78
Der Wolf und die Mutter	80
Das wundertätige Götzenbild	80
Der Wolf und das Pferd	81
Der tapfere Soldat	82
Der Wolf und der Löwe	82
Das Wettrennen	83
Der Adler und der Pfeil	83
Der reiche Mann und der Lohgerber	84
Die beiden Mütter	84
Die Katze und der Hahn	85
Der Soldat und sein Pferd	86
Der Löwe und das Wildschwein	86
Die drei Stiere	87
Das Schaf, der Wolf und der Hirsch	88